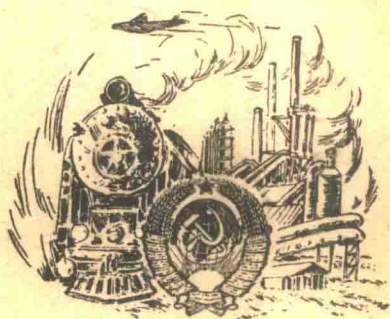


蘇聯的貿易

索謝陀夫著 王運成譯



時代出版社



蘇聯的貿易

索謝陀夫著

王運成譯

時代出版社

В. Соседов

СОВЕТСКАЯ ТОРГОВЛЯ

и ее роль в развитии
народного хозяйства СССР

版權所有

1951年1月北京初版

1953年4月北京重排第一次印刷

5,001—20,050册·定價1,900元

32開·43千字·68定價頁

外文印刷廠排印

外文印刷廠裝訂

新華書店華北總分店總經售

目次

社會主義制度下的蘇聯貿易的實質和意義·····	三
蘇聯貿易對蘇聯國民經濟發展中的作用·····	一三
蘇聯貿易的形式·····	一八
價格的形成與蘇聯物價制度·····	二四
蘇聯的流通費用及其與資本主義流通費用的區別·····	三〇
戰前斯大林五年計劃年代與偉大衛國戰爭中的蘇聯貿易·····	三五
戰後時期購物證制的廢除與蘇聯貿易的發展·····	三六

社會主義制度下的蘇聯貿易的實質和意義

在蘇聯共產黨的領導下，在蘇維埃國家存在的三十二年當中，蘇聯勞動人民已經邁過了由資本主義到共產主義的過渡時期，已經建立了社會主義社會，並且正在共產主義的建設中贏得許多驚人的勝利。社會主義的經濟制度，在蘇維埃聯盟內，佔絕對的統治地位。生產工具與生產資料^①的社會公有制徹底地消滅了人剝削人的現象。

社會主義生產方式勝利的結果，又用史無前例的蘇聯貿易的辦法，造成了勞動產品的新的交換方式與分配方式。

蘇聯的貿易在社會主義經濟中有很大的作用。從蘇維埃政權剛建立的時候起，蘇聯貿易就是蘇聯共產黨及蘇維埃國家用以建設社會主義社會的強有力的經濟武器。

目前，在社會主義已經獲得勝利的條件下，蘇聯貿易已成爲保證社會主義逐漸過渡到共產主義的手段之一。

蘇聯共產黨和蘇聯人民的偉大領袖列寧和斯大林，曾不斷指出蘇聯貿易對於蘇聯共產主義建設的巨大意義。列寧的偉大功績就在於：他作出了由社會主義到共產主義的過渡時期，貿易關係與貿易仍然必須存在的論證。他揭示出：貿易對建立社會主義的經濟基礎和

加強城鄉結合的意義。在列寧的合作制計劃中，在這個以改造小商品農業經濟，爭取國內社會主義最後勝利爲目的的計劃中，貿易是若干組成環節中間的一個。

斯大林同志根據列寧的指示，總結起蘇聯社會主義建設的經驗，研究出：關於蘇聯貿易是在社會主義條件下的產品分配方式與交換方式的問題。斯大林同志指出了：商品貨幣關係，在社會主義階段的必然性。他給蘇聯貿易的實質，作了一個科學而深刻的鑑定，指出了蘇聯貿易對社會主義經濟的巨大意義。斯大林同志強調指出：貿易和貨幣關係在蘇聯還會長期存在，一直存在到共產主義第一階段的建設完成時爲止。這樣便粉碎敵視馬克思主義的人們之所謂社會主義下應該廢除商業的「理論」。

斯大林同志所發揮的蘇聯貿易理論，對加強蘇聯貿易和擴展國內貿易，有非常重大的意義。這一理論，以其對蘇聯貿易在發展蘇聯國民經濟方面的作用和意義之正確認識，武裝了蘇聯人民和我們的黨。這一理論，動員了貿易工作人員，在繼續發展貿易中，取得新的成績。

蘇聯貿易對於社會主義社會有其客觀必然性。社會主義的生產力還沒有達到這樣的高度，以致能夠實行各取所需的分配原則。因此，在社會發展的這一階段上，產品是按每一勞動人民所貢獻勞動的質量數量分配的。社會主義社會的每個成員所得的報酬就等於他對社會的貢獻，再減掉由其產品中提供社會需要的部分。工人按勞取得貨幣報酬後，又在流通範圍和商品貿易內，把貨幣換成商品，如果沒有消費必需品的貿易的話，那末社會主義

的分配原則就無從實現。因此，貿易就必須保證充分供應，使社會主義社會的工作人員，拿了貨幣收入，能換取各種消費品。

由此可見，社會主義的生產力發達程度，必然造成社會主義的分配原則，而社會主義的分配原則就決定了貿易有存在的必要。

在社會主義制度下，有兩種所有制：一種是國家（全民的）所有制，一種是合作社——集體農莊所有制。這兩種形式的社會主義的所有制的存在，也決定了：在社會主義制度下，貿易客觀上有存在的必要。在社會經濟關係中，工人的勞動和集體農民的勞動間，是有差別的。因為這個緣故，工業和農業間就不能實行產品直接交換制。工業品和農產品，只有作為商品，才能加入社會消費。而這兩種產品的交換，就得靠市場和貿易作媒介。

在合作社——集體農莊所有制之下，集體農莊勞動組合^①內各組員勞動的報酬包括：貨幣和農產品。集體農莊莊員，都按照其所作勞動日的數量^②，取得貨幣與農產品。除此以外，集體農民由自己的副業^③裏，還可以得到一定數量的產物，並將剩餘產品在市場上銷售，換成貨幣，買進自己需要的工業品。

由此可見，在社會主義下，工業品與農業品的交換，只有通過作為城鄉交流方式之一的商業，才能夠實現。

社會主義社會需要貿易和商品及貨幣關係。這跟經濟核算也有關係。作為社會主義企

業管理方法的經濟核算，消滅了企業之間的產品交換。在經濟核算下，社會主義的企業間，都用商品買賣的辦法，即貿易的辦法互相聯繫。

偉大的十月社會主義革命勝利以後，才產生了蘇聯的貿易。蘇維埃國家把地主資本家政權整個推翻之後，把工廠、銀行、交通運輸、商船等收歸國有之後，才建立了掌握國內商品流轉領域的必要前提。通過這個辦法，達到了把資本主義分子，從商業領域中排除出去的目的。

在戰時共產主義時期，實行了餘糧收集和居民口糧配給制，禁止了私人商業。這一時期，貿易和商品——貨幣關係，幾乎化為烏有了，而一切經濟活動實物化，便成了這一時期經濟生活的特徵。

等到黨的第十次代表大會（一九二一年三月—四月）關於過渡到新經濟政策的決定宣佈後，才建立了發展貿易的新條件。

根據第十次代表大會底決定，糧食稅代替了餘糧收集制。農民對繳納糧稅後剩餘的農產品有自由處理之權；法律准許他們用這部分餘糧自由貿易。過渡到新經濟政策的意義在使農民關心農業的發展和迅速高漲；而在這個範圍內，允許他們自由買賣。這一決定的關係極其重要，因為祇有在農業恢復到能夠滿足城市食糧需求和工廠原料需求以後，才能夠復興國內經濟，建立社會主義工業的物質基礎：重工業。

列寧認為商業在新經濟政策初期的意義非常重要：「商業便是在歷史事件鍊條中，即

一九二一年至一九二二年時期我國社會主義建設各個過渡形式中，我們無產階級國家政權，我們居領導地位的共產黨，『必須用全力抓住的環節』。如果我們現在把這一環節『抓住』得充分牢固，那末，在最近將來，所有整個鍊條，我們定能把握住。否則我們既抓不住整個鍊條，而社會主義的社會經濟關係基礎，也就無從建立了。」^①

爲什麼商業在新經濟政策初期是我國經濟發展的基本環節呢？

因爲，第一，商業幫助了：農業的復興、工業原料的供應、工人階級食糧的保證。第二，商業當時是大規模國家工業與小商品農業間進行經濟聯繫的主要形式。

新經濟政策時期的商業具有雙重的性質。一方面，蘇維埃國家與蘇聯共產黨掌握着商業以鞏固工人階級與農民的聯盟，鞏固無產階級專政的地位。另一方面，在商業裏無可避免地產生出資本主義分子來。因爲，商業除掉以國家社會主義工業爲基礎外；同時還以農村的小商品生產爲基礎。因此，在社會主義與共產主義之間，在商品流轉範圍內，社會主義和資本主義，根據「誰戰勝誰」的原則，進行了激烈的鬥爭。

社會主義工業的增長，蘇維埃國家對商業的作用，在激烈的階級鬥爭中所執行的限制並排斥資本主義分子的政策使商業中私人資本的成分迅速地下降了。假定一九二四年——一九二五年零售商業範圍內的私營部分佔百分之四二，那末，一九二六年——一九二七年已經降到百分之三二，而批發商業的私營部分則降得尤其快，在同一時期內，由百分之九降到百分之五。正像斯大林同志在一九二七年十二月第十五次黨代表大會中所指出的：在商業

領域內，「誰戰勝誰」的問題已經在對社會主義有利的情形下解決了。

一九二七年後的幾年中，商業中的私人資本比重就以更快的速度下降了。例如，私人資本在零售商業中的比例，到一九二八年降到百分之二二·五；而到一九二九年便降低到百分之二三·五了。

由於以後全國工業化底順利實現、農業集體化底政策、以及在這個基礎上，消滅了富農這個人數最多的剝削階級的力量之後，就將私人資本完全排除於商業之外了。這樣才徹底地破壞了必然產生資本主義分子的物質基礎，在商業領域創立了徹底消滅資本主義分子的經濟前提。在一九三〇年，私人資本在商業中所佔的比例降至百分之五·六；而到一九三一年就等於零了。蘇聯貿易變成了產品交換和產品分配的唯一形式。

由這時起，蘇聯貿易開始具有新的性質，而變成歷史上找不到先例的商業。

在社會主義條件下，作為產品分配與產品交換方式的蘇維埃商業，其實質到底是甚麼呢？關於這一點，斯大林同志曾作過一個清晰而深刻的分析：「什麼是蘇維埃商業呢？蘇維埃商業就是沒有大小資本家參加的商業，沒有大小投機商人參加的商業。這是特種商業，這是歷史上從來沒有過，而只有我們布爾什維克才在蘇維埃制度發展條件下加以實行的商業。」^②

那末，主要的、基本的一點是什麼呢？主要的、基本的、足以說明蘇聯貿易特性、足以決定蘇聯貿易實質的一點就是：蘇聯貿易是沒有資本主義分子參加的貿易，也就是說蘇

聯貿易不是資本主義的謀取利潤的工具。蘇聯貿易，在同一時期內，廣泛地擴展了那些社會主義形式的貿易，以防止資本主義分子死灰復燃，蘇聯貿易擴展了國營貿易與合作社貿易，同時也擴展了集體農莊及集體農民貿易。在這種情況下，就消滅了私商和生意人及富農。

在原則上就不同於資本主義商業的蘇聯貿易，較之資本主義商業具有富於決定意義的優越性。

在資本主義制度下，商業操縱在資本主義的壟斷組織^①、商人、形形色色的中間人及剝削別人勞動的投機家手裏。

而在社會主義制度下，商業却由蘇維埃國家、合作社聯合社、集體農莊和集體農民來管理。蘇聯貿易消滅了人剝削人的現象，顯示和鞏固了社會主義的生產關係。

資本主義社會的商業專以取得利潤為目的，售給消費者商品，也無非是為了達到這一目的的手段。因此，資本家就絕少關心消費者的利益。恰恰相反，資本家和購買者之間，存在着互相衝突的矛盾。爲了取得更大的利潤，爲了抬高物價，就拚命降低產品的質量，以縮短其使用期限。而社會主義社會的蘇聯貿易，却完全不同。蘇聯貿易以滿足消費者對質量高種類全的商品之需求爲目的。所謂貿易機關與消費者的矛盾，蘇聯根本沒有。恰恰相反，蘇聯貿易機關無時無刻不在關懷和保護消費者的利益。

資本主義的生產方式的特徵是：生產的無政府狀態^②和市場的盲目自發性。因此，資

本主義的商業就是服從資本主義自發法則的無計劃商業。由於生產的無政府狀態，由於一味追逐利潤，就造成了資本家在市場上你死我活的競爭，瘋狂浪費社會資金的競爭。

有計劃的管理是蘇維埃制度的最重要的特徵。無論商品生產，或者商品流轉，都包括於計劃之中。可見蘇聯貿易是有計劃的貿易，是蘇聯共產黨，是蘇維埃國家，在領導蘇聯的貿易，在規定商品流轉額和商品價格，從而達到提高工人階級物質水平和文化水平的基

本目的。

在蘇聯貿易中，沒有貿易機關互相對抗和破壞的競爭。代替了它的位置的是羣衆性的社會主義競賽，貿易機關爲蘇聯消費者週到服務、爲改良商品質量的社會主義競賽。

爲了更廣大地擴展國內商品流轉，爲了更完善地滿足蘇聯人民不斷增加的需要，蘇聯共產黨和蘇維埃國家充分地利用了蘇聯貿易的一切優越性。

生產工具與生產資料：生產資料就是人們在進行生產活動時所必須具備的各種物質條件。例如，土地、森林、水利、礦藏、原料、生產工具、生產建築物。在這些生產資料中，生產工具是具有決定作用的。因爲人類之所以能夠進行生產，能夠以勞動改變自然界，支配自然界，使自然物改變成爲適合人類需要的財產物資，就是因爲有了工具，而不是因爲有了土地、礦藏等自然物。

勞動組合：「共耕社」、「勞動組合」、「農業公社」都是集體農莊運動在不同階段的組織形式。「共耕社」是實行集體農莊的準備階段，並不實行生產資料公共化，不過是一種簡單的農業生產互助組織。

「勞動組合」是現在蘇聯集體農莊的基本形式，其特點是「基本的生產資料，主要是穀物經濟方面的基本

生產資料，即勞動、土地使用權、機器和其他農具、耕畜以及經濟建築物等是公共化了。在農業勞動組合中，屋旁園地（小菜園、小果園）住宅某一部分產乳牲畜、小牲畜、家禽以及其他等等，是不公共化的。」集體農莊的分配方法是按照勞動多少分得收穫物，集體農民還有他個人的和家庭的副業收入。

「農業公社」是集體農莊的最高形式，它「不僅把全部生產實行公共化，而且把分配也實行公共化的」，它要在技術高度發展和產品十分豐富的條件下才能夠實行。另外，國營農場，是完全按社會主義國營方式來經營，一切生產資料為國家所有，工作人員係工資制，使用機器生產。它在集體化中，利用技術幫助農民發展合作性的生產，起了重要的示範作用。

勞動日的數量：並不按每個組員在一天中的勞動時間計算，而按勞動的數量和質量計算。蘇聯集體農莊勞動日現分九級，第一級零點五個勞動日，每高一級增零點二五個勞動日。每種工作都依照熟練程度、工作難易及重要性規定定額，每種定額完成後再折成勞動日。

副業：指集體農莊供給每一戶集體農民個人使用的小塊園地上的作業和每戶集體農民按照規定而畜養牲畜等作業。

「列寧文選」，一九四九年，莫斯科，中文版，第三卷，九一五頁，「現時和社會主義完全勝利後金子底作用」。

●

斯大林著：「列寧主義問題」，一九四九年，莫斯科，中文版，五二一頁，「第一個五年計劃的總結」。

●

壟斷組織：在帝國主義國家裏，壟斷組織大體有以下四種形式：（一）較低級的叫「卡特爾」，參加的企業除協定出賣貨的最低價格外，經濟則完全獨立。（二）進一步的組織叫「新迪加」，參加者雖獨立生產，但產額有統一規定，銷貨也由新迪加經辦事處統辦。（三）更集中的組織叫「托拉斯」，參加者完全併為一個統一的企業，由托拉斯董事會或理事會統一管理，原業主變為托拉斯的股東。（四）「康平納」指有生產聯繫的各個不同部門的企業，聯合結成的一個巨大股份公司。

● 生產的無政府狀態：資本主義制度是建立在生產私有制的基礎上的，社會上一切資源和企業，都為各個資本家所私有。資本家進行生產的目的是取得利潤，取得儘可能多的利潤。什麼樣的生產能夠取得最高的利潤，資本家的資本就奔向那一個生產部門。在這種經濟制度中，沒有任何力量能夠約束資本家，使其只能取得較低的利潤，而去進行旨在滿足人民的需要的生產。因此，在這種經濟制度中，整個社會不可能進行統一和有計劃的生產，經濟的發展只能是無計劃的，這是資本主義社會生產的無政府狀態。

蘇聯貿易對蘇聯國民經濟發展中的作用

由於蘇聯貿易是生產與消費的中間環節，因此它對蘇聯國民經濟發展，起了很大的作用。斯大林同志之所以堅決反對一般鄙視蘇維埃貿易的人，就爲的這個緣故。他曾經說過：「這些所謂共產黨員認爲蘇維埃商業是一件沒有什麼價值的事情，而認爲商業工作人員是些毫無出息的人。這些人大概是不懂得，他們這種鄙視蘇維埃商業的觀點根本不是布爾什維克的觀點，而是一種大有野心而毫無本事的失意貴族的觀點。這些人不懂得蘇維埃商業是我們切身的布爾什維克的事業，而商業工作人員，包括店員工作人員在內，只要他們誠懇工作，就是我們布爾什維克事業底執行者。」●

斯大林同志粉碎了「左派」的廢話。他們說什麼蘇維埃商業已成爲過去的階段，說什麼我們必須取消商業而實行產品直接交換制。斯大林同志爲了嚴厲斥責這些漠視蘇維埃商業的意義的人，同時還揭示了蘇維埃商業對蘇聯經濟發展的作用和意義。

蘇維埃貿易底作用是甚麼呢？

結合生產與消費是蘇維埃貿易的使命；它把國民經濟所生產的商品傳送到消費者底手裏。這樣一來，就刺激工業生產和農業生產不斷地擴展。「爲要使全國經濟生活十分活躍

起來，而工業與農業又有不斷擴大生產的刺激，那就還要有一個條件，這個條件就是城市與鄉村間、區與區間、國民經濟各部門間的擴展的商品流轉。」^⑤

在蘇聯，商品生產不為取得利潤，而是為要滿足人民的需要。這與資本主義國家完全不同。我國沒有生產與消費的矛盾；我國沒有產品造出無法銷售的威脅。因為，在社會主義下，人民購買力的增長往往超過生產的增長。祇有貿易機關組織得不好時，商品在某一時期，才堆滿在商品轉運網上面，不能及時地達到消費者手上。

這就是說，為了繼續不斷地發展國民經濟，必須使社會主義經濟所製造的商品，能夠很快地達到消費者手上。由此可見，蘇聯貿易對於社會主義建設的速度有直接的影響。蘇聯貿易向消費者送達商品的過程越順利迅速，社會主義生產發展的速度就越大。

蘇聯貿易直接促進了社會主義分配原則的實現。由於它把商品轉運給消費者，它就使社會主義社會的成員能以其貨幣收入換取消費品。蘇聯貿易越能滿足工人對商品的需要，批發處、商店、貨攤越佈滿全國各地，就越能更加完善、更有條理地貫徹社會主義的分配原則。這一切就造成了企業工作人員個人，對於不斷擴展生產和提高勞動生產率的關心。

貿易機關，因為直接與消費者接觸，研究他們的需要和要求，當它跟工廠簽訂合同時，就能迎合消費者的需要，詳細規定商品的種類與質量。這樣，便實現了蘇聯貿易對工業產品質量的監督。蘇聯貿易同時也大力提倡新的商品以提高消費者的文化，培養人民對於精美成品的愛好。至於工廠與工藝合作社所生產的那些不合消費者需要，越擱置越沒人